



Draadloze hegtrimmer 61 cm

Modelnr.: 51022—Serienr.: 314000001 en hoger

Modelnr.: 51022T—Serienr.: 314000001 en hoger

Form No. 3379-468 Rev A

Gebruikershandleiding

Model 51022T beschikt niet over een accu of een lader.

Dit product is bedoeld voor het trimmen van heggen en struiken door thuisgebruikers.

Algemene veiligheids- waarschuwingen elek- trisch gereedschap



WAARSCHUWING Lees alle veiligheidswaarschuwingen en -voorschriften. Als u nalaat om de waarschuwingen en voorschriften in acht te nemen, kan dit leiden tot elektrische schokken, brand en/of ernstig letsel.

Bewaar alle waarschuwingen en voorschriften zodat u deze later nog kunt raadplegen.

De term 'elektrisch gereedschap' in de waarschuwingen hieronder verwijst naar uw elektrisch apparaat met elektriciteitskabel of met accu (draadloos).

1. Veiligheid van het werkgebied.

- A. **Hou het werkgebied schoon en goed verlicht.** Rommelige of donkere omgevingen lokken ongevallen uit
- B. **Gebruik geen elektrisch gereedschap in omgevingen met ontploffingsgevaar, bijvoorbeeld in de buurt van ontvlambare vloeistoffen, gasen of stof.** Elektrisch gereedschap produceert vonken die stof of dampen kunnen doen ontvlammen.
- C. **Hou kinderen en omstanders uit de buurt wanneer u elektrisch gereedschap gebruikt.** Afdeling kan ervoor zorgen dat u de controle verliest.

2. Elektrische veiligheid

- A. **Stekkers van elektrisch gereedschap moeten passen in het stopcontact. Pas de stekker nooit aan.** Gebruik geen verloopstekkers in combinatie met geaard elektrisch gereedschap. Onbewerkte stekkers en passende stopcontacten verkleinen het risico op elektrische schokken.
- B. **Vermijd contact tussen uw lichaam en geaarde oppervlakken zoals buizen, radiatoren, fornuizen en koelkasten.** Er is meer kans op elektrische schokken als uw lichaam geaard is.
- C. **Stel elektrisch gereedschap niet bloot aan regen of natte omgevingen.** Water dat elektrisch gereedschap binnendringt, verhoogt het risico op elektrische schokken.
- D. **Het snoer niet verkeerd gebruiken.** Gebruik het snoer nooit om het elektrisch gereedschap te dragen, trekken of uit het stopcontact te halen. Hou

het snoer uit de buurt van hitte, olie, scherpe randen en bewegende onderdelen. Beschadigde of verwarde snoeren verhogen het risico op elektrische schokken.

- E. **Als u elektrisch gereedschap buiten gebruikt, gebruik dan een verlengsnoer dat geschikt is voor buitengebruik.** Een snoer gebruiken dat geschikt is voor buitengebruik verkleint de kans op elektrische schokken.
- F. **Als gebruik van elektrisch gereedschap in een vochtige omgeving noodzakelijk is, gebruik dan een stroomvoorziening die beveiligd is met een aardlekschakelaar.** Gebruik van een aardlekschakelaar verkleint het risico op elektrische schokken.

3. Persoonlijke veiligheid

- A. **Wees alert, kijk wat u doet en gebruik uw gezond verstand wanneer u elektrisch gereedschap gebruikt.** Gebruik geen elektrisch gereedschap als u moe bent of onder invloed van drugs, alcohol of medicijnen bent. Een moment van onoplettendheid tijdens het gebruik van elektrisch gereedschap kan ernstig lichamelijk letsel tot gevolg hebben.
- B. **Gebruik persoonlijke beschermingsmiddelen.** Draag altijd oogbescherming. Beschermingsmiddelen zoals een stofmasker, veiligheidsschoenen met antislipzool, veiligheidshelm of gehoorbescherming zullen bij gepast gebruik het risico op lichamelijk letsel verkleinen.
- C. **Voorkom dat u het gereedschap onbedoeld inschakelt.** Zorg ervoor dat de schakelaar in de uitstand staat voordat u het gereedschap aansluit op het elektriciteitsnet en/of het accupack, of voordat u het gereedschap vastpakt of gaat dragen. Elektrisch gereedschap dragen met uw vinger op de schakelaar, of elektrisch gereedschap in werking stellen terwijl de schakelaar aan staat lokt ongevallen uit.
- D. **Verwijder stelsleutels en moersleutels voordat u het elektrische gereedschap inschakelt.** Een moer- of stelsleutel laten zitten op het elektrisch gereedschap kan tot lichamelijk letsel leiden.
- E. **Reik niet te ver.** Zorg dat u te allen tijde stevig en evenwichtig staat. Zo hebt u meer controle over het elektrisch gereedschap als zich onverwachte situaties voordoen.
- F. **Draag geschikte kleding.** Draag geen losse kleding of sieraden. Houd uw handen, kleren en handschoenen uit de buurt van bewegende onderdelen. Losse kleding, sieraden en lang haar kunnen gegrepen worden door bewegende onderdelen.



- G. **Als er toestellen voorzien worden voor de aansluiting van stofafzuiging- en stofopvangvoorzieningen, zorg dan dat deze aangesloten zijn en correct worden gebruikt.** *Gebruik van zulke toestellen kan risico's veroorzaakt door stof verkleinen.*
4. **Gebruik van en zorg voor elektrisch gereedschap**
- A. **Belast het elektrisch gereedschap niet te zwaar. Gebruik het juiste elektrisch gereedschap voor het werk dat u wilt verrichten.** *Het juiste elektrische gereedschap doet het werk beter, veiliger en in het tempo waarvoor het bedoeld is.*
- B. **Gebruik het elektrisch gereedschap niet als u het niet in en uit kunt schakelen met de schakelaar.** *Elektrisch gereedschap dat niet kan worden bediend met de schakelaar is gevaarlijk en moet worden gerepareerd.*
- C. **Koppel de stekker los van de stroomvoorziening en/of neem het accupack van het elektrisch gereedschap voordat u aanpassingen maakt, accessoires verandert of het elektrisch gereedschap stalt.** *Zulke preventieve veiligheidsmaatregelen verkleinen de kans dat u het elektrisch gereedschap per ongeluk inschakelt.*
- D. **Bewaar elektrisch gereedschap dat niet wordt gebruikt buiten het bereik van kinderen, en voorkom dat personen die het elektrisch gereedschap of deze voorschriften niet kennen het elektrisch gereedschap gebruiken.** *Elektrisch gereedschap is gevaarlijk in de handen van gebruikers die niet bekend zijn met de instructies.*
- E. **Onderhoud elektrisch gereedschap. Controleer op slechte uitlijning of vastlopen van bewegende onderdelen, defecte onderdelen en andere situaties die de werking van het elektrisch gereedschap nadelig kunnen beïnvloeden. In geval van schade dient u het elektrisch gereedschap laten repareren voordat u het weer in gebruik neemt.** *Veel ongelukken zijn te wijten aan slecht onderhoud van elektrisch gereedschap.*
- F. **Hou snoeimachines scherp en schoon.** *Goed onderhouden snoeimachines met scherpe snijranden lopen minder gemakkelijk vast en zijn eenvoudiger te bedienen.*
- G. **Gebruik elektrisch gereedschap, accessoires, opzetwerktuigen enz. in overeenstemming met deze instructies, rekening houdend met de werkomstandigheden en het uit te voeren werk.** *Gebruik van het elektrisch gereedschap voor andere doeleinden dan die waarvoor het bedoeld is, kan aanleiding geven tot een gevaarlijke situatie.*
5. **Gebruik van en zorg voor gereedschap met accu**
- A. **Alleen herladen met de door de fabrikant aanbevolen lader.** *Een lader die geschikt is voor het ene type accupack kan in combinatie met een ander accupack voor brandgevaar zorgen.*
- B. **Gebruik elektrisch gereedschap alleen met specifiek daarvoor bestemde accupacks.** *Gebruik van andere accupacks kan lichamelijk letsel en brand veroorzaken.*
- C. **Als het accupack niet wordt gebruikt, hou het dan uit de buurt van metalen voorwerpen zoals paperclips, muntjes, sleutels, nagels, schroeven en andere kleine metalen objecten die een brug kunnen vormen tussen de polen.** *Kortsluiting tussen de contacten van de accu kan brandwonden en brand veroorzaken.*
- D. **Bij verkeerd gebruik kan vloeistof uit de accu lekken; vermijd contact hiermee. Als u er per ongeluk toch mee in aanraking komt, spoel dan met water. Als de vloeistof in uw ogen terechtkomt, raadpleeg dan een arts.** *Vloeistof die uit de accu ontsnapt, kan irritatie van de huid of brandwonden veroorzaken.*
- E. **Het duurt langer om de accu op te laden in een omgeving waar het kouder is dan 5 °C of warmer dan 40 °C.**
6. **Onderhoud**
- Laat uw elektrisch gereedschap onderhouden door een erkende reparateur die alleen identieke vervangonderdelen gebruikt.** *Dit waarborgt veilig gebruik van het elektrisch gereedschap.*
- ## Veiligheidswaarschuwingen hegtrimmer
- **Gebruik uw beide handen om de hegtrimmer te bedienen.** *Werken met één hand kan ertoe leiden dat u de controle over de machine verliest, en kan ernstig lichamelijk letsel veroorzaken.*
 - **Blijf uit de buurt van het mes. Verwijder geen snoeisel en hou geen te snoeien materiaal vast als de messen in beweging zijn. Zet de schakelaar uit als u vastgelopen materiaal wilt verwijderen. Messen blijven nog even draaien wanneer u de machine uitschakelt.** *Een moment van onoplettendheid tijdens het gebruik van de hegtrimmer kan ernstig lichamelijk letsel tot gevolg hebben.*
 - **Draag de hegtrimmer alleen aan de handgreep en als het mes stilstaat.** *Een juiste bediening van de hegtrimmer verkleint de kans op lichamelijk letsel door de messen.*
 - **Hou het elektrisch gereedschap alleen vast bij de geïsoleerde aanraakoppervlakken: het mes kan contact maken met onzichtbare bedrading of met het eigen snoer.** *Messen die een kabel onder spanning raken, kunnen de onbedekte metalen onderdelen van het elektrisch gereedschap onder spanning zetten, wat de gebruiker een elektrische schok kan geven.*
 - **GEVAAR – Hou uw handen uit de buurt van het mes.** *Contact met het mes leidt tot ernstig lichamelijk letsel.*
- ## Geluidsdruk
- Deze machine oefent een gemeten geluidsdruk van 76 dB(A) uit op het gehoor van de bestuurder, met een onzekerheidswaarde (K) van 3,0 dB(A).
- ## Geluidsniveau
- Deze machine heeft een gemeten geluidsniveau van 93,7 dB(A), en een gegarandeerd geluidsniveau van 96 dB(A).
- ## Hand-armtrillingen
- Deze machine heeft een trillingsniveau van niet meer dan 2,5 m/s², met een onzekerheidswaarde (K) van 1,5 m/s².
- Belangrijk:** De trillingsemissie tijdens feitelijk gebruik van het elektrisch gereedschap kan afwijken van de aangegeven totale waarde, afhankelijk van de manier waarop het gereedschap wordt gebruikt. De gebruiker dient veiligheidsmaatregelen te nemen op basis van de geschatte blootstelling in de werkelijke gebruiksomstandigheden.

Veiligheids- en instructiestickers

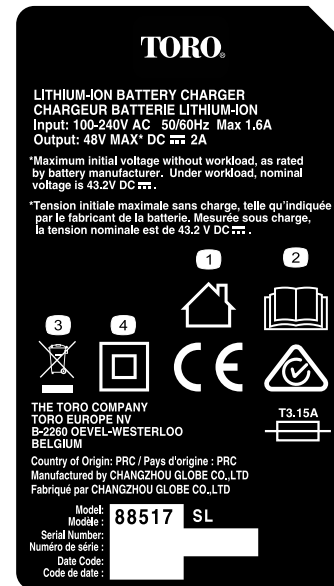


Veiligheidsstickers en veiligheidsinstructies zijn gemakkelijk zichtbaar voor de bestuurder en bevinden zich bij plaatsen waar gevaar kan ontstaan. Vervang alle beschadigde of verdwenen stickers.



121-7679

1. Lees de *Gebruikershandleiding*.
2. De accu niet verbranden.
3. Gooi lithium-ion-accu's niet bij het afval.



121-7676

1. Dit product is uitsluitend voor huishoudelijk gebruik.
2. Lees de *Gebruikershandleiding*.
3. Gooi de lader niet bij het afval.
4. Dubbelgeïsoleerd



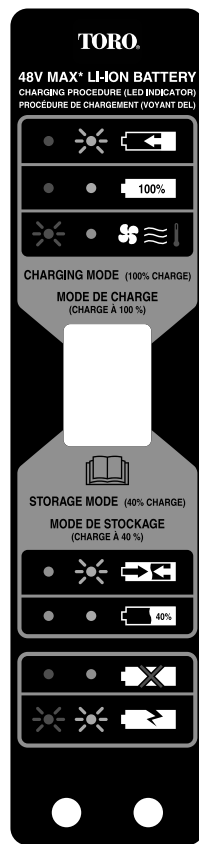
121-7680

1. Lees de *Gebruikershandleiding*.
2. De accu niet verbranden.
3. Gooi lithium-ion-accu's niet bij het afval.



121-7677

1. Dit product is uitsluitend voor huishoudelijk gebruik.
2. Lees de *Gebruikershandleiding*.
3. Gooi de lader niet bij het afval.
4. Dubbelgeïsoleerd

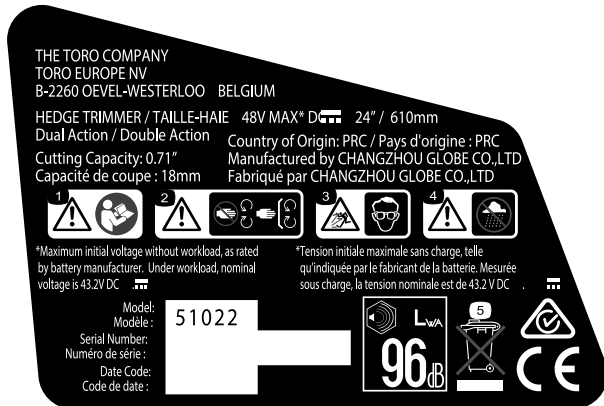


121-7654



121-7687

1. Waarschuwing – Lees de Gebruikershandleiding.
2. Waarschuwing - Blijf op afstand van bewegende delen; zorg dat beschermende delen op hun plaats zijn.
3. Machine kan voorwerpen uitwerpen – Draag oogbescherming.
4. Waarschuwing - Niet gebruiken in natte omgevingen.
5. Niet weggooien met gewoon huisvuil, maar recyclen volgens de plaatselijke voorschriften.



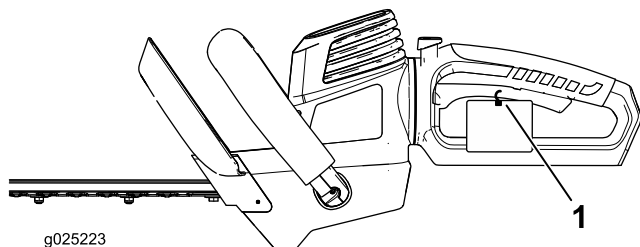
121-7675

1. Waarschuwing – Lees de Gebruikershandleiding.
2. Waarschuwing - Blijf op afstand van bewegende delen; zorg dat beschermende delen op hun plaats zijn.
3. Machine kan voorwerpen uitwerpen – Draag oogbescherming.
4. Waarschuwing - Niet gebruiken in natte omgevingen.
5. Niet weggooien met gewoon huisvuil, maar recyclen volgens de plaatselijke voorschriften.

Symbool	Naam	Benaming/verklaring
DC	Gelijkstroom	Stroomtype
A	Ampère	Stroom
Hz	Hertz	Frequentie (cycli per seconde)
SPM	Slagen per minuut	Messnelheid
V	Volt	Spanning

Montage

Snij de kabelbinder door in een beweging weg van uw lichaam, en verwijder de kabelbinder van de handgreep (Figuur 1).



Figuur 1

1. Kabelbinder

Gebruiksaanwijzing

Belangrijk: Het accupack is niet volledig opgeladen bij aankoop. Voordat u de trimmer voor het eerst gebruikt, plaatst u het accupack in de lader en laat u het opladen tot de led-indicators groen oplichten. Zorg dat u alle veiligheidsvoorschriften hebt gelezen. Als u de machine regelmatig gebruikt, zal de oplaadtijd korter zijn. Als u de machine langere tijd wilt stallen, verwijder dan de accu. Als u de machine opnieuw gaat gebruiken, laat het accupack dan opladen tot de led-indicators groen oplichten.

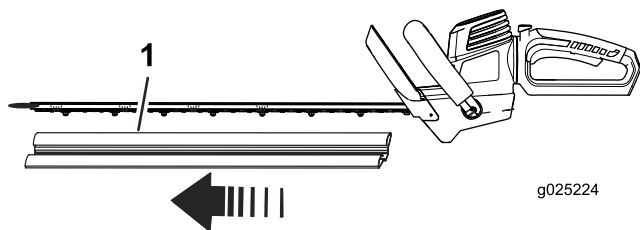
De hegtrimmer aanzetten

1. Verwijder de beschermkap van de messen (Figuur 2).

⚠ WAARSCHUWING

De messen van de hegtrimmer kunnen lichaamsdelen snijden of amputeren.

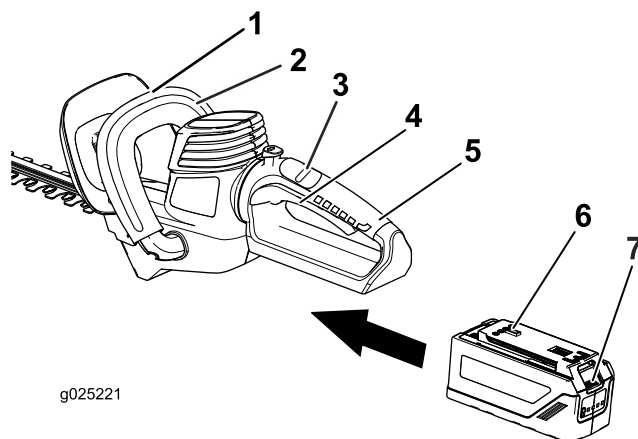
Wees voorzichtig als u een hegtrimmer zonder beschermkap hanteert.



Figuur 2

1. Beschermkap

2. Lijn de koppeling van het accupack uit met de holte in de behuizing van de handgreep (Figuur 3).



Figuur 3

- | | |
|------------------------------|------------------|
| 1. Hulphandgreep | 5. Handgreep |
| 2. Trekker van hulphandgreep | 6. Koppeling |
| 3. Vergrendelingsschakelaar | 7. Vergrendeling |
| 4. Trekker | |

3. Neem de handgreep vast (Figuur 3).
4. Duw het accupack in de handgreep tot de vergrendeling op zijn plaats klikt.

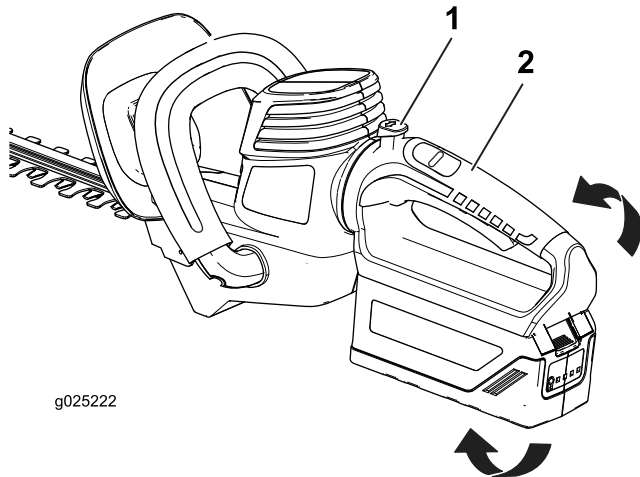
Belangrijk: Het accupack is niet volledig opgeladen bij aankoop. Voordat u de trimmer voor het eerst gebruikt, plaatst u het accupack in de lader en laat u het opladen tot de led-indicators groen oplichten. Zorg dat u alle veiligheidsvoorschriften hebt gelezen. Als u de machine regelmatig gebruikt, zal de oplaadtijd korter zijn. Als u de machine langere tijd wilt stallen, verwijder dan de accu. Als u de machine opnieuw gaat gebruiken, laat het accupack dan opladen tot de led-indicators groen oplichten.

5. Leg een hand op de handgreep. Leg uw andere hand op de hulphandgreep en druk op de trekker van de hulphandgreep (Figuur 3).
6. Schuif de vergrendelingsschakelaar achteruit naar uw lichaam toe en druk op de trekverschakelaar om de hegtrimmer in te schakelen (Figuur 3).

Opmerking: De trimmer blijft ingeschakeld zolang u de trekker en de trekker van de hulphandgreep ingedrukt houdt. De vergrendelingsschakelaar mag u loslaten zodra de hegtrimmer loopt.

De handgreep van de hegtrimmer draaien

1. Houd de draaivergrendelingsknop ingedrukt.



Figuur 4

1. Draaivergrendelingsknop 2. Handgreep
-
2. Draai de handgreep naar rechts of links, afhankelijk van de gewenste snoeirichting, en laat dan de draaivergrendelingsknop los om de handgreep in de gewenste richting te borgen.

De hegtrimmer uitzetten

1. Laat de trekkerschakelaar of de trekker van de hulphandgreep los (Figuur 3).
2. Wacht ten minste 5 seconden tot het mes tot stilstand is gekomen.

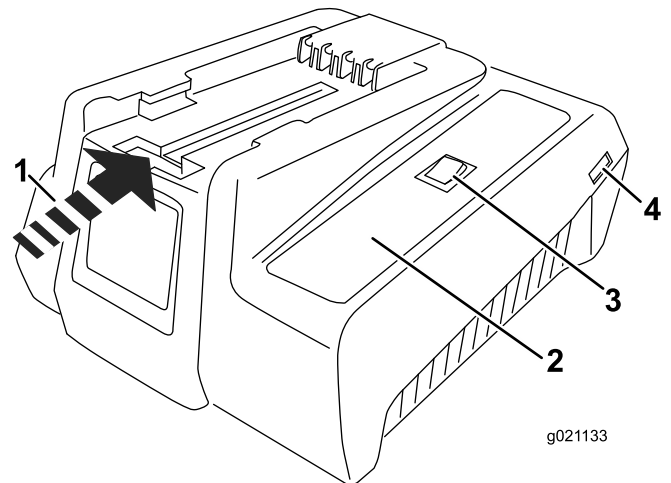
Het accupack opladen

Belangrijk: Voor het beste resultaat zou u de accu van uw gereedschap moeten laden in een omgeving met een temperatuur tussen 5 °C en 40 °C. Om het risico op ernstig lichamelijk letsel te verkleinen mag u het gereedschap niet buiten of in een voertuig stallen. Het opladen zal langer duren als de omgevingstemperatuur buiten dit bereik valt.

1. Als de voedingskabel niet is aangekoppeld op de lader, sluit de kabel dan eerst aan (Figuur 5), en sluit de kabel vervolgens aan op een stopcontact.

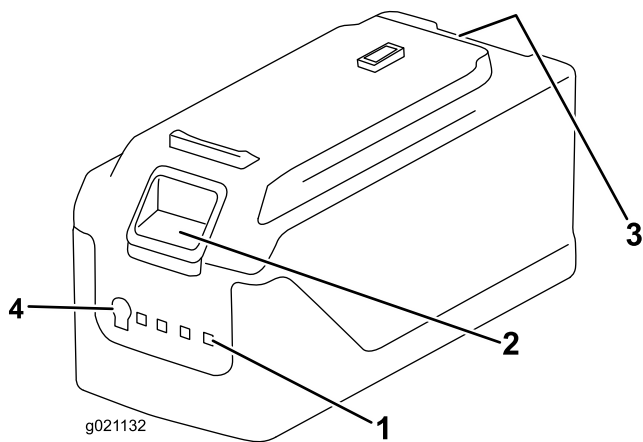
Opmerking: Gebruik de voedingskabel die past op uw stopcontacten.

2. Draai de accu op zijn kop en lijn het contact van de accu uit met de sleuf in de lader (Figuur 5 en Figuur 6).



Figuur 5

1. Accu hier aanbrengen
 2. Led-indicators
 3. Modusschakelaar laden/opslag
 4. Aansluiting voedingskabel
-

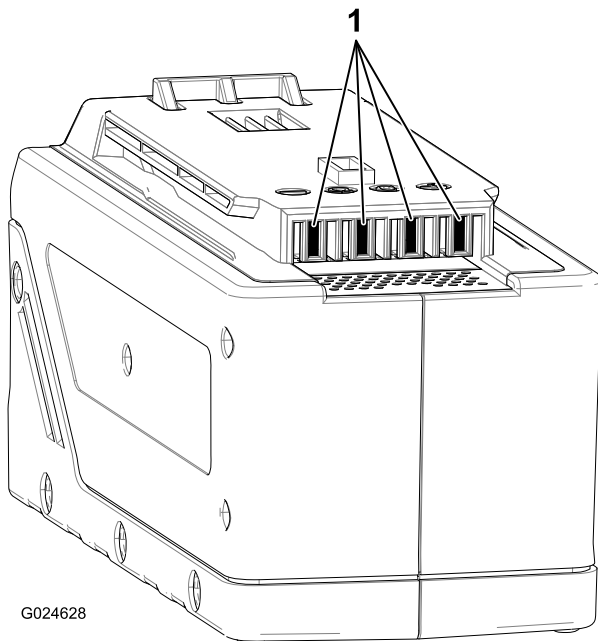


Figuur 6

- | | |
|----------------------------------|---------------------|
| 1. Led-indicators (oplaadstatus) | 3. Contact van accu |
| 2. Vrijgaveknop | 4. Testknop |

3. Schuif de accu in de lader tot de accu op zijn plaats klikt.
4. Om de accu te verwijderen, houdt u de lader tegen terwijl u de vrijgaveknop omhoog trekt. Schuif de accu dan achteruit uit de lader.

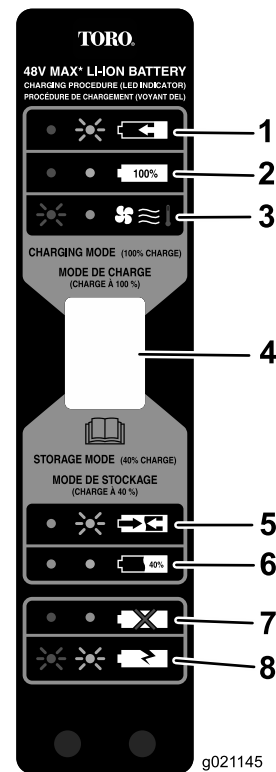
Opmerking: Als u de accu moeilijk kunt verwijderen, breng dan wat diëlektrisch smeervet aan op de contacten van de accu (Figuur 7). Gebruik **geen** andere soorten smeervet; deze kunnen de contacten beschadigen.



Figuur 7

1. Contacten van de accu

5. Raadpleeg Figuur 8 om na te gaan wat de led-indicators op de acculader betekenen.



Figuur 8

- | | |
|---|---|
| 1. Rode lamp aan; groene lamp flakkert - accu is aan het laden. | 5. Rode lamp uit; groene lamp flakkert - accu wordt voorbereid op opslag. |
| 2. Rode lamp aan; groene lamp aan - accu is volledig opgeladen. | 6. Rode lamp uit; groene lamp aan - accu is klaar voor opslag. |
| 3. Rode lamp flakkert; groene lamp uit - abnormale temperatuur van de accu (meer dan 40 °C of minder dan 5 °C). | 7. Rode lamp aan; groene lamp uit - geen accu aangesloten. |
| 4. Modusschakelaar laden/opslag | 8. Rode lamp knippert; groene lamp flakkert - accu is defect. |

Belangrijk: Als de lader een abnormale temperatuur van de accu aangeeft, laat de accu dan afkoelen of opwarmen - hetgeen van toepassing is - voordat u de accu inbrengt in de lader.

Sla een lithium-ion-accu op met 40% van de laadcapaciteit voor een maximale levensduur van de accu.

Gebruik de opslagmodus (Figuur 8) als u de accu gedurende ten minste 1 maand niet zult gebruiken.

1. Plaats de accu in de lader.
2. Zet de opslagmodus aan.
3. De accu zal opladen of ontladen tot ongeveer 40% van de laadcapaciteit.
4. Wanneer de accu klaar is voor opslag (Figuur 8, punt 6.) neemt u de accu uit de lader.

Tips voor bediening en gebruik

- De machine dient om in twee richtingen te snoeien in een trage, zijdelingse zwaaibeweging.
- Ga stabiel en evenwichtig op beide voeten staan. Reik niet te ver.
- Controleer het werkgebied op verborgen voorwerpen en verwijder deze.
- Gebruik de hegtrimmer nooit in de buurt van stroomdraden, afasteringen, palen, gebouwen of andere vaste objecten.
- Gebruik een mes nooit nadat u een hard voorwerp hebt geraakt zonder het eerst op schade te controleren. Gebruik het niet als u schade vaststelt.
- Raak nooit messen aan en voer nooit onderhoud uit als de voedingskabel van de machine aangesloten is.
- Duw de hegtrimmer niet met kracht door dicht struikgewas. Dit kan ertoe leiden dat de messen vastlopen en vertragen. Als de messen vertragen, verlaag dan uw werktempo.
- Probeer niet om stengels of takken te snoeien die dikker zijn dan 18 mm, of die duidelijk te omvangrijk zijn voor het mes. Gebruik een handzaag of snoeizaag om dikke stengels te trimmen.
- Als de messen toch vastlopen, stop dan de motor, laat de messen tot stilstand komen en verwijder de accu voordat u probeert de verstopping te verwijderen.
- Indien gewenst kunt u een draad gebruiken om recht te snoeien. Bepaal hoe hoog de heg moet zijn. Span een eind touw langs de heg op de gewenste hoogte. Trim de heg net boven het touw.
- Trim de zijkant van een heg zo dat deze bovenaan iets smaller is. Op deze manier wordt een groter deel van de heg blootgesteld, en zal deze eenvormiger zijn.
- Draag handschoenen wanneer u doornige of prikkende begroeiing trimt. Als u jonge begroeiing trimt, maak dan een brede zwaaibeweging, zodat de stengels direct het mes in worden geleid.

Onderhoud

Het trimmermes smeren

Opmerking: Smeer het mes van de trimmer voor en na elk gebruik.

1. Zet de motor af en verwijder de accu.
2. Veeg vuil en stof van de behuizing van de hegtrimmer; gebruik hiervoor een vochtige doek met een mild reinigingsmiddel.

Opmerking: Gebruik geen sterke reinigingsmiddelen op de plastic behuizing of de handgreep. Deze kunnen beschadigd raken door bepaalde aromatische oliën zoals pijnboom en citroen, en door oplosmiddelen zoals kerosine.

3. Leg de hegtrimmer op een vlak oppervlak. Breng lichte machine-olie aan op de rand van het bovenste mes. Als u de hegtrimmer gedurende lange tijd zult gebruiken, strekt het tot aanbeveling om het mes te smeren tijdens gebruik.

Opmerking: Niet smeren terwijl de hegtrimmer werkt.

Het accupack klaarmaken voor recycling

⚠ WAARSCHUWING

Bedek voorafgaand aan recycling van het accupack de contacten met sterke kleefband. Probeer niet om het accupack te vernietigen of te demonteren, of onderdelen ervan te verwijderen. Lithium-ion-accu's moeten volgens de gepaste procedure worden gerecycled of afgevoerd op het plaatselijke recyclingcenter.

Reparatie

Indien het product service nodig heeft, kunt u het naar een erkende Toro servicedealer brengen. Uw Toro-dealer is speciaal opgeleid in het repareren van Toro-producten en zorgt ervoor dat uw Toro-machine volledig Toro blijft.

Stalling

- Verwijder al het vuil van het product.
- Bewaar het in een goed geventileerde ruimte die niet toegankelijk is voor kinderen.
- Houd het uit de buurt van bijtende producten zoals tuinchemicaliën en strooizout.

Problemen, oorzaak en remedie

Door een hete accu te gebruiken kan deze sneller ontladen. Als de accu oververhit raakt, zal deze automatisch stoppen met werken; zo wordt beschadiging voorkomen. Neem de accu uit de lader en laat de accu afkoelen voordat u deze terug in de trimmer plaatst.

De accu gebruiken met vochtige contacten kan leiden tot storingen van de trimmer. Laat de accu drogen of veeg deze droog voordat u de accu in de trimmer monteert.

Lijst met internationale dealers

Dealer:	Land:	Telefoonnummer:	Dealer:	Land:	Telefoonnummer:
Agrolanc Kft	Hongarije	36 27 539 640	Maquiver S.A.	Colombia	57 1 236 4079
Balama Prima Engineering Equip.	Hongkong	852 2155 2163	Maruyama Mfg. Co. Inc.	Japan	81 3 3252 2285
B-Ray Corporation	Korea	82 32 551 2076	Mountfield a.s.	Tsjechië	420 255 704 220
Casco Sales Company	Puerto Rico	787 7888383	Mountfield a.s.	Slowakije	420 255 704 220
Ceres S.A.	Costa Rica	506 239 1138	Munditol S.A.	Argentinië	54 11 4 821 9999
CSSC Turf Equipment (pvt) Ltd.	Sri Lanka	94 11 2746100	Norma Garden	Rusland	7 495 411 61 20
Cyril Johnston & Co.	Noord-Ierland	44 2890 813 121	Oslinger Turf Equipment SA	Ecuador	593 4 239 6970
Cyril Johnston & Co.	Republiek Ierland	44 2890 813 121	Oy Hako Ground and Garden Ab	Finland	358 987 00733
Equiver	Mexico	52 55 539 95444	Parkland Products Ltd.	Nieuw-Zeeland	64 3 34 93760
Femco S.A.	Guatemala	502 442 3277	Perfetto	Polen	48 61 8 208 416
ForGarder OU	Estland	372 384 6060	Pratoverde SRL.	Italië	39 049 9128 128
G.Y.K. Company Ltd.	Japan	81 726 325 861	Prochaska & Cie	Oostenrijk	43 1 278 5100
Geomechaniki of Athens	Griekenland	30 10 935 0054	RT Cohen 2004 Ltd.	Israël	972 98617979
Golf international Turizm	Turkije	90 216 336 5993	Riversa	Spanje	34 9 52 83 7500
Guandong Golden Star	China	86 20 876 51338	Lely Turfcare	Denemarken	4566 109 200
Hako Ground and Garden	Zweden	46 35 10 0000	Solvart S.A.S.	Frankrijk	33 1 30 81 77 00
Hako Ground and Garden	Noorwegen	47 22 90 7760	Spypros Stavrinides Limited	Cyprus	357 22 434131
Hayter Limited (U.K.)	Verenigd Koninkrijk	44 1279 723 444	Surge Systems India Limited	India	91 1 292299901
Hydroturf Int. Co Dubai	Verenigde Arabische Emiraten	97 14 347 9479	T-Markt Logistics Ltd.	Hongarije	3626 525 500
Hydroturf Egypt LLC	Egypte	202 519 4308	Toro Australia	Australië	61 3 9580 7355
Irrimac	Portugal	351 21 238 8260	Toro Europe NV	België	3214 562 960
Irrigation Products Int'l Pvt Ltd.	India	0091 44 2449 4387	Valtech	Marokko	212 5 3766 3636
Jean Heybroek BV.	Nederland	31 (0)30 639 4611	Victus Emak	Polen	48 61 823 8369

Privacyverklaring voor Europa

De informatie die Toro verzamelt

Toro Warranty Company (Toro) respecteert uw privacy. Om uw aanspraak op garantie te behandelen en contact met u op te nemen in het geval van een terugroepactie vragen wij om bepaalde persoonlijke informatie, hetzij direct of via uw lokale Toro-dealer.

Het Toro garantiesysteem wordt gehost op servers in de Verenigde Staten, waar de privacywet mogelijk niet dezelfde bescherming biedt als in uw land.

DOOR UW PERSOONLIJKE GEGEVENS MET ONS TE DELEN STEM U IN MET DE VERWERKING VAN UW PERSOONSGEGEVENS ZOALS BESCHREVEN IN DEZE PRIVACYVERKLARING.

Hoe Toro informatie gebruikt

Toro kan uw persoonsgegevens gebruiken om uw aanspraak op garantie te behandelen, contact met u op te nemen in het geval van een terugroepactie, of voor een ander doeleinde waarvan we u op de hoogte brengen. Toro kan uw informatie delen met zijn afdelingen, dealers of andere zakenpartners in verband met deze activiteiten. We verkopen uw persoonsgegevens niet aan andere bedrijven. We behouden ons het recht voor om persoonsgegevens te delen teneinde te voldoen aan geldende wetten en verzoeken van de aangewezen autoriteiten, opdat wij onze systemen naar behoren kunnen gebruiken of met het oog op onze eigen bescherming of die van andere gebruikers.

Behoud van uw persoonlijke informatie

Wij bewaren uw persoonsgegevens zo lang als nodig is voor de doeleinden waarvoor ze oorspronkelijk werden verzameld of voor andere legitieme doeleinden (zoals naleving van voorschriften), of zo lang als vereist is door de van toepassing zijnde wet.

Toro's engagement voor de bescherming van uw persoonlijke informatie

Wij nemen redelijke voorzorgen om uw persoonlijke informatie te beschermen. We proberen bovendien de nauwkeurigheid en geldigheid van persoonlijke gegevens te waarborgen.

Toegang tot en aanpassing van uw persoonlijke informatie

Als u toegang wenst tot uw persoonlijke gegevens of deze wilt aanpassen, stuur dan een e-mail aan legal@toro.com.

Australische consumentenwet

Australische klanten kunnen voor informatie over de Australische consumentenwet (Australian Consumer Law) terecht bij de lokale Toro-distributeur of ze kunnen deze informatie in de doos vinden.

Toro-garantie - Elektrische producten

Een volledige garantie gedurende twee jaar voor residentieel gebruik voor de Verenigde Staten en Canada

The Toro Company en de hieraan gelieerde onderneming, Toro Warranty Company, bieden krachtens een overeenkomst tussen beide ondernemingen gezamenlijk een tweejarige garantie op dit product voor materiaalgebreken en fabricagefouten, met dien verstande dat het product aangewend wordt voor normale residentiële doeleinden.*

Bel dit gratis nummer voordat u dit product retourneert, als u vragen of problemen hebt, of als u van mening bent dat uw Toro-product een materiaalgebrek of fabricagefout vertoont:

Trimmers:

+1-800-237-2654 (VS)
1-800-248-3258 (Canada)

Bladblazers:

+1-888-367-6631 (VS)
1-888-430-1687 (Canada)

Sneeuwruimers:

+1-800-808-2963 (VS)
1-800-808-3072 (Canada)

Om een herstelde of vervangende machine te ontvangen (Toro kiest naar eigen goeddunken de optie die de voorkeur geniet), dient u de volledige eenheid aan de verkoper te retourneren. Klanten in de Verenigde Staten en Canada kunnen hun product samen met de aankoopbon retourneren aan om het even welke erkende servicedealer. Klanten in de Verenigde Staten kunnen hun product, voldoende gefrankeerd en samen met de aankoopbon, ook retourneren aan Toro Service Center, 5500 SE Delaware, Ankeny, IA 50021.

Deze garantie geldt alleen voor productdefecten. **The Toro Company en de Toro Warranty Company zijn niet aansprakelijk voor indirecte of bijkomende schade of gevolgschade in samenhang met het gebruik van de Toro-producten die onder deze garantie vallen, inclusief de kosten of uitgaven voor de levering van vervangen materiaal of diensten gedurende een redelijke periode van onbruikbaarheid of buitengebruikstelling tijdens de uitvoering van reparatiewerkzaamheden op grond van deze garantie. Sommige landen staan uitsluitingen van bijkomende schade of gevolgschade niet toe; bovengenoemde uitsluitingen zijn mogelijk in uw geval niet van toepassing.** Deze garantie geeft u specifieke juridische rechten; daarnaast kunt u beschikken over andere rechten die per land kunnen verschillen.

Andere landen dan de Verenigde Staten en Canada

Kopers van Toro-producten die zijn geëxporteerd uit de Verenigde Staten of Canada, moeten contact opnemen met hun Toro Distributeur (Dealer) voor de garantiebepaling die in hun land, provincie of staat van toepassing zijn. Gelieve contact op te nemen met de Toro importeur als u om wat voor reden dan ook ontevreden bent over de diensten van uw Distributeur of moeilijk informatie over de garantie kunt verkrijgen. Als alle andere middelen zonder succes zijn, neemt u contact met ons op bij Toro Warranty Company.

Australische consumentenwet

Australische klanten kunnen voor informatie over de Australische consumentenwet (Australian Consumer Law) terecht bij de lokale Toro-distributeur of ze kunnen deze informatie in de doos vinden.

* Residentieel gebruik betekent gebruik van het product op het terrein dat bij uw huis hoort.

Onderdeelnummer 374-0262 Rev. E